



**Séance ordinaire du conseil d'arrondissement
du lundi 6 mars 2017
à 19 h 30**

ORDRE DU JOUR

10 – Sujets d'ouverture

- 10.01** Ouverture de la séance
- 10.02** Adoption de l'ordre du jour de la séance du conseil d'arrondissement
- 10.03** Période de réponses et questions du public

CONDOLÉANCES

- 10.04** Offrir les condoléances du conseil à la famille de M. Raymond Rouleau à la suite de son décès survenu le 17 février 2017.
- 10.05** Offrir les condoléances du conseil à la famille de M. Antonio Coletta à la suite de son décès survenu le 8 février 2017.

DÉPÔT DE DOCUMENTS

- 10.06** Accepter le dépôt d'une demande de changement de zonage pour les immeubles situés aux 111 et 113-115, 9^e Avenue ainsi que 37, 8^e Avenue et la transmettre à la Direction de l'aménagement urbain et des services aux entreprises pour étude et rapport.
1172365006
- 10.07** Accepter le bilan annuel 2016 sur l'application du règlement sur l'utilisation des pesticides R.V.M.04-041 pour le territoire de l'arrondissement de LaSalle.
1172363014

PROCÈS-VERBAUX

- 10.08** Approuver le procès-verbal de la séance ordinaire du conseil d'arrondissement tenue le 6 février 2017.
- 10.09** Accepter le dépôt du compte rendu du comité consultatif d'urbanisme du 8 février 2017.
1172363015
- 10.10** Accepter le dépôt du compte rendu de la réunion du comité de circulation du 17 janvier 2017.
1176152008

20 – Affaires contractuelles

CONTRATS D'APPROVISIONNEMENT ET DE SERVICES AUTRES QUE PROFESSIONNELS

20.01 Accorder un contrat de 3 ans à ADT Déménagement et Entreposage Inc. au montant approximatif de 83 161,42 \$ (taxes incluses) pour les services d'enlèvement, de transport, d'entreposage, de fumigation et de destruction des objets et effets mobiliers récupérés lors de procédures d'éviction sur le territoire de LaSalle pour les années 2017 à 2020.

1160577002

20.02 Accorder un contrat à Les Excavations Gilbert Théorêt Inc. au montant de 1 787 271,43 \$ (taxes incluses) pour la reconstruction de sections de trottoirs sur différentes rues de l'arrondissement.

1176152007

20.03 Entériner un déboursé additionnel à G&S Consultants S.E.N.C. au montant de 894,22 \$ (taxes incluses) pour des travaux d'ingénierie dans le cadre du contrat accordé à la suite de la demande de prix n° 439285 majorant ainsi le montant du contrat de 6 001,12 \$ à 6 895,34 \$ (taxes incluses) et autoriser l'utilisation du surplus pour effectuer cette dépense qui devra être remboursée par le promoteur.

1176152006

CONTRAT DE SERVICES PROFESSIONNELS

20.04 Accorder le contrat de services professionnels à Projection GP Conseils Inc. au montant de 70 462,43 \$ (taxes incluses) pour la préparation, le suivi et la gestion de divers travaux de l'arrondissement dans le cadre de l'appel d'offres BAT.17-319.

1170269002

ENTENTE

20.05 Autoriser la signature de l'entente de service à intervenir entre la Ville de Montréal, arrondissement de LaSalle et le Service de police de la Ville de Montréal pour la gestion de la patrouille cycliste urbaine et verser au SPVM un montant de 83 260,80 \$ à cette fin.

1176818013

CONTRIBUTION FINANCIÈRE

20.06 Accorder une contribution financière de 300 \$ à Organisation sociale caraïbe de Montréal pour la réalisation d'activités dans le cadre du Mois de l'histoire des Noirs.

1176818018

20.07 Accorder des contributions financières de 2 500 \$ à Accueil pour immigrants et réfugiés du Sud-Ouest de Montréal Centre Prisme, 600 \$ à Le Club Richelieu LaSalle Inc. et 500 \$ à La radio communautaire de LaSalle pour les soutenir dans la réalisation d'événements dans le cadre de la « Semaine de l'harmonie interculturelle » du 20 au 26 mars 2017.

1176818017

20.08 Approuver la première majoration de la liste des organismes reconnus pour l'année 2017 selon la Politique de soutien et de reconnaissance des organismes de LaSalle et leur accorder les différents soutiens auxquels ils ont droit en vertu de leur classification.

1176818022

- 20.09** Autoriser Les Kilomètres LaSalle à tenir l'événement « Course et Marche populaires de LaSalle » le 26 mars 2017, autoriser la fermeture des rues touchées et accorder une contribution financière de 3 500 \$ pour la réalisation de l'événement.
1176818010

30 – Administration et finances

ACCORD DE PRINCIPE / MANDAT RÉGULIER

- 30.01** Mandater la firme Karyne Architecte paysagiste (KAP) Inc. pour transmettre au ministère du Développement durable, de l'Environnement et de la Lutte contre les Changements Climatiques (MDDELCC), au nom de la Ville de Montréal, arrondissement de LaSalle, les demandes d'autorisation et les attestations requises dans le cadre des travaux de transformation de la station de pompage située à l'intersection du boul. LaSalle et de la rue Dupras.
1176152009

AUTORISATION DE DÉPENSE

- 30.02** Autoriser une dépense de 625 \$ pour la participation de l'arrondissement au Grand Prix du Conseil des arts de Montréal qui se tiendra le 30 mars 2017.
1176818021
- 30.03** Entériner un déboursé de 804,83 \$ (taxes incluses) à Autocar Chartrand inc. pour le transport par autobus scolaire de participants d'un tournoi de basketball de la Maison des jeunes de LaSalle le 26 février 2017 et, en contrepartie, recevoir une recette de 390 \$ taxes incluses.
1175348004

BUDGET DE FONCTIONNEMENT / PTI

- 30.04** Confirmer l'engagement de l'arrondissement à entretenir les ouvrages construits selon les pratiques de gestion optimales des eaux pluviales et à tenir un registre d'exploitation et d'entretien de ces ouvrages dans le cadre de la construction d'une nouvelle rue pour le projet de développement résidentiel VIDA à l'intersection des rues Shevchenko, Bouvier et Bourdeau.
1173413003

ÉVÉNEMENT / PROCLAMATION

- 30.05** Confirmer la participation de l'arrondissement de LaSalle à l'événement « Une heure pour la Terre 2017 », événement parrainé par le Fonds mondial pour la nature qui se tiendra le samedi 25 mars 2017 de 20 h 30 à 21 h 30.
1172365005
- 30.06** Autoriser l'association de hockey Les Couguars de LaSalle à tenir l'événement « Tournoi interrégional de LaSalle » du 27 mars au 9 avril 2017 et à se procurer un permis pour vendre des boissons alcooliques.
1176818011
- 30.07** Confirmer au ministère des Transports du Québec que les dépenses d'entretien du tronçon de la Route verte dans l'arrondissement totalisent 134 610 \$ pour l'année 2016, que la piste cyclable du boulevard LaSalle a une longueur de 7,9 kilomètres et que son accès est libre et gratuit.
1176818014

30.08 Autoriser la Communauté grecque orthodoxe de la région Sud-Ouest de Montréal à organiser des célébrations pascales dans les rues et au parc des Rapides les 14 et 15 avril 2017.
1176818016

30.09 Autoriser l'Association Sikh Gurdwara Guru Darbar à organiser une procession le 21 mai pour célébrer la fête du Khalsa.

30.10 Permettre aux paroisses St-Nazaire et Ste-Catherine Labouré de tenir une procession commune le 14 avril de 10 h à 11 h 30 sur les trottoirs de l'arrondissement dans le cadre des célébrations du Vendredi Saint.
1176818019

REDDITION DE COMPTES

30.11 Entériner la liste des bons de commande autorisés, la liste des virements budgétaires pour la période du 21 janvier au 21 février 2017, ainsi que la liste des factures non associées à des bons de commande pour janvier 2017.
1173035004

40 – Réglementation

RAPPORT DE CONSULTATION PUBLIQUE

40.01 Accepter le certificat déposé par la secrétaire d'arrondissement substitut à la suite du registre tenu les 22 et 23 février 2017 concernant le règlement d'emprunt LAS-0111 autorisant un emprunt de 1 232 000 \$ pour la réfection de différents bâtiments de l'arrondissement.
1173413001

PÉRIODE D'INTERVENTION SUR LES DÉROGATIONS MINEURES

40.02 Accorder une dérogation mineure afin de permettre une 2e enseigne rattachée à la façade avant du bâtiment et l'installation d'une enseigne directionnelle d'une superficie de 1,1 m² pour l'identification du commerce situé au 7227, boul. Newman, alors qu'une seule enseigne par établissement commercial peut être rattachée au bâtiment et la superficie maximale d'une enseigne directionnelle est de 0,5 m².
1172363021

40.03 Accorder une dérogation mineure afin de permettre la construction d'un belvédère qui empiète dans la bande de protection de la rive du bâtiment situé au 9666, boul. LaSalle, alors que la construction ou l'érection d'un belvédère n'est pas autorisée dans la bande de protection de la rive.
1172363022

PLAN D'IMPLANTATION ET D'INTÉGRATION ARCHITECTURALE

40.04 Accepter les documents soumis en vertu des dispositions du règlement numéro LAS-0014 sur les P.I.I.A., afin de permettre l'ajout d'un deuxième étage sur la partie gauche du bâtiment et le remplacement du revêtement extérieur sur l'ensemble du bâtiment situé au 181, terrasse Ouellette.
1172363016

40.05 Accepter les documents soumis en vertu des dispositions du règlement numéro LAS-0014 sur les P.I.I.A., afin de permettre la construction d'un bâtiment industriel d'un étage situé sur le lot numéro 2 973 672 (rue Elmslie).
1172363017

40.06 Accepter les documents soumis en vertu des dispositions du règlement numéro LAS-0014 sur les P.I.I.A., afin de permettre la construction de deux (2) abris de camion à l'arrière du bâtiment ainsi que l'ajout d'une nouvelle porte de garage sur la façade avant du bâtiment situé au 5901, rue Irwin.

1172363020

40.07 Accepter les documents soumis en vertu des dispositions du règlement numéro LAS-0014 sur les P.I.I.A., afin de permettre l'agrandissement du bâtiment existant situé au 7111, rue Cordner.

1172363018

DOMAINE PUBLIC

40.08 Entériner la délivrance des certificats d'occupation du domaine public par la Direction de l'aménagement urbain et des services aux entreprises pour le mois de janvier 2017.

1172363023

50 – Ressources humaines

50.01 Entériner les décisions déléguées soumises par la Division des ressources humaines de la Direction des relations avec les citoyens, greffe et services administratifs.

1176456002

60 – Information

60.01 Dépôt de documents:

- Résolutions d'arrondissement
- Registre permis construction – février
- Registre certificats d'occupation - février

70 – Autres sujets

70.01 Levée de la séance